



MOTOR PARA COMPETIÇÃO SCREAMIN' EAGLE SE120R

INFORMAÇÕES GERAIS

Kit número

19206-14

Modelos

Para informações sobre os modelos correspondentes, veja o catálogo de peças e acessórios de varejo ou a seção de peças e acessórios do site www.harley-davidson.com (somente em inglês).

NOTA

Esse produto é apenas para uso em corridas! Remova a etiqueta de emissões e a placa de licença do veículo do chassi de fábrica.

ÍNDICE

Tabela 1.

| ÍNDICE | |
|--------|---|
| Página | Assunto |
| 1 | INSTALAÇÃO DO MOTOR SE120R |
| 2 | ESPECIFICAÇÕES DO MOTOR SE120R |
| 2 | TOLERÂNCIAS DE FABRICAÇÃO |
| 3 | LIMITES DE DESGASTE DE SERVIÇO |
| 3 | CILINDROS SE120R |
| 4 | PISTÕES SE120R |
| 6 | SUBSTITUIÇÃO/REALIZAÇÃO DE SERVIÇOS NA VARETA DE COMPRESSÃO |
| 7 | PEÇAS DE REPOSIÇÃO |

Requisitos da instalação

- Para os modelos Softail anos 2007 a 2011 (exceto o FXCW e o FXCWC): A instalação do Kit do compensador de capacidade alta SE (peça N.º 40274-08A) é **NECESSÁRIA** para a instalação desse motor.
- Óleos sintéticos recomendados para motor, Screamin' Eagle SYN3[®] 20W50 (peça N.º 99824-03/00QT).
- Um kit de embreagem que suporte um torque mínimo de 190 N·m (140 ft·lbs). A Harley-Davidson recomenda a instalação da embreagem de pressão da Screamin' Eagle (peça N.º 37000121) e a mola do diafragma (peça N.º 37951-98). As aplicações de Drag racing usam o kit de embreagem (peça N.º 37976-08A).
- Corpo do acelerador SE, filtro de ar e injetores de fluxo alto. Consulte o catálogo Screamin' Eagle Pro ou entre em contato com um concessionário Harley-Davidson.
- Kit das gaxetas do escape SE (peça N.º 17048-98).
- Um resfriador de óleo é recomendado. Veja o catálogo de peças e acessórios de varejo ou a seção de peças e acessórios do site www.harley-davidson.com.

- Super Tuner Screamin' Eagle Pro (SE). Consulte o catálogo Screamin' Eagle Pro ou entre em contato com um concessionário Harley-Davidson.
- Veja as seções apropriadas no Manual de serviço para ver as ferramentas necessárias para instalar este kit.

▲ ATENÇÃO

A segurança do motociclista e do passageiro depende da instalação correta deste kit. Use os procedimentos apropriados do Manual de serviço. Se o procedimento não estiver dentro de suas capacidades ou se você não possuir as ferramentas corretas, deixe que uma concessionária Harley-Davidson efetue a instalação. A instalação inadequada deste kit poderá resultar em morte ou lesões graves. (00333b)

NOTA

Esta Folha de instruções faz referência às informações do Manual de serviço. É preciso ter o Manual de serviço específico do seu modelo de motocicleta para fazer esta instalação. Este pode ser adquirido nos concessionários Harley-Davidson.

REMOÇÃO

Remoção do motor original de fábrica

1. Levante a motocicleta.

NOTA

Desative o sistema de segurança.

2. Remova o assento de acordo com as instruções do Manual de serviço.

▲ ATENÇÃO

Ao fazer manutenção no sistema de combustível, não fume e não permita a presença de faíscas ou chama exposta nas proximidades. A gasolina é extremamente inflamável e altamente explosiva, o que poderá resultar em morte ou lesões graves. (00330a)

3. Remova o fusível principal. Consulte o Manual de serviço de sua motocicleta.
4. Remova o tanque de combustível de acordo com as instruções do Manual de serviço.
5. Consulte a seção MOTOR apropriada do Manual de serviço para a remoção do motor do chassi.



INSTALAÇÃO DO MOTOR SE120R

1. Antes de instalar o motor, certifique-se de que não exista nenhum detrito ou contaminação no sistema de lubrificação. Consulte o Manual de serviço para lavar o tanque de óleo. A lavagem do tanque deverá ser realizada por um concessionário autorizado ou por um técnico qualificado.
2. Remova as tampas/bujões da passagem de óleo da interface do motor até a transmissão.
3. Consulte a seção MOTOR apropriada do Manual de serviço para a instalação do motor do chassi.
4. Para os modelos Softail anos 2007 a 2011 (exceto o FXCW e o FXCWC): Instale o kit do compensador de capacidade alta SE (40274-08A, comprado separadamente), seguindo as instruções incluídas no kit. Para os modelos Softail ano 2012 e posteriores (todos os FXCW e FXCWC): Instale os equipamentos originais do compensador seguindo as instruções no Manual de serviço.

Montagem final

1. Instale o tanque de combustível de acordo com as instruções do Manual de serviço.
2. Consulte o Manual de serviço para instalar o fusível principal.
3. Instale o assento de acordo com as instruções do Manual de serviço.

▲ ATENÇÃO

Depois de instalar o assento, puxe-o para cima para certificar-se de que esteja travado na posição certa. Ao dirigir, um assento solto pode se deslocar, causando perda de controle, o que poderá resultar em morte ou lesões graves. (00070b)

AVISO

O ECM deve ser recalibrado ao instalar este kit. A falha em recalibrar o ECM apropriadamente poderá resultar em dano severo ao motor. (00399b)

4. Faça o download da calibração do novo ECM quando estiver instalando este kit. Consulte o catálogo Screamin' Eagle Pro ou entre em contato com um concessionário Harley-Davidson.
5. Ligue e faça o motor funcionar. Repita diversas vezes para verificar se está operando corretamente.

OPERAÇÃO

1. Consulte as REGRAS DE PILOTAGEM DURANTE O AMACIAMENTO do Manual do proprietário para amaciar o motor novo.

MANUTENÇÃO

1. Consulte CRONOGRAMA DE MANUTENÇÃO no Manual do proprietário ou Manual de serviço apropriado.
2. Consulte a seção MOTOR apropriada do Manual de serviço.

ESPECIFICAÇÕES DO MOTOR SE120R

NOTA

As seções a seguir fornecem informações exclusivas não disponíveis na seção MOTOR do Manual de serviço para os motores alfa Twin Cam 96™ adequados das plataformas Touring ou Dyna.

Tabela 2. Motor: Twin Cam 120R com SE

| Item | Especificações | |
|--|---|--------------------------|
| Taxa de compressão | 10,5:1 | |
| Diâmetro do cilindro | 103,12 mm | 4,060 pol. |
| Curso do êmbolo | 117,48 mm | 4,625 pol. |
| Cilindrada | 1962,39 cm ³ | 119,75 pol. ³ |
| Sistema de lubrificação | Tanque coletor seco pressurizado com resfriador de óleo | |
| Velocidade máxima sustentável do motor (RPM) | 6200 RPM | |

TOLERÂNCIAS DE FABRICAÇÃO

Consulte as especificações da Twin-Cam 96™ no Manual de serviço para qualquer especificação não mostrada nas tabelas a seguir.

Tabela 3. Cabeçotes dos cilindros

| ITEM | mm | pol. |
|--|---------------|-----------------|
| Guia da válvula no cabeçote (apertada) | 0,051 a 0,084 | 0,0020 a 0,0033 |
| Admissão da sede da válvula no cabeçote (apertada) | 0,102 a 0,140 | 0,004 a 0,0055 |
| Escape da sede da válvula no cabeçote (apertada) | 0,102 a 0,140 | 0,004 a 0,0055 |

Tabela 4. Válvulas

| ITEM | mm | pol. |
|---|---------------|-----------------|
| Ajuste na guia (admissão e escape) | 0,028 a 0,074 | 0,0011 a 0,0029 |
| Largura do assento | 0,86 a 1,57 | 0,034 a 0,062 |
| Projeção da haste no ressalto do cabeçote do cilindro | 50,55 a 51,41 | 1,990 a 2,024 |

Tabela 5. Especificações das molas das válvulas

| ITEM | PRESSÃO | DIMENSÃO |
|-------------------|-----------------|----------------------|
| Fechada | 79 kg (180 lb) | 45,7 mm (1,800 pol.) |
| Aberta | 196 kg (500 lb) | 29,9 mm (1,177 pol.) |
| Comprimento livre | n/d | 56,1 mm (2,210 pol.) |

Tabela 6. Pistões

| Folga do pistão: | mm | pol. |
|--|---------------|-----------------|
| Ajuste do pistão para o cilindro (com folga) | 0,066 a 0,091 | 0,0026 a 0,0036 |
| Ajuste do pino do pistão (com folga) | 0,007 a 0,020 | 0,0003 a 0,0008 |

Tabela 6. Pistões

| Folga do pistão: | mm | pol. | |
|---|----|---------------|--------------------|
| Lacuna das extremidades do anel superior | | 0,304 a 0,505 | 0,012 a |
| Lacuna das extremidades do segundo anel | | 0,406 a 0,609 | 0,020 |
| Lacuna da galeria do anel raspador de óleo | | 0,203 a 0,711 | 0,016 a 0,024 |
| | | | 0,008 a 0,028 |
| Folga longitudinal do anel superior | | 0,025 a 0,055 | 0,0010 a |
| Folga longitudinal do segundo anel | | 0,025 a 0,055 | 0,0022 |
| Folga longitudinal do anel raspador de óleo | | 0,007 a 0,182 | 0,0010 a 0,0022 |
| | | | 0,0003 a 0,0072 |

Tabela 7. Especificações do excêntrico – SE266E

| Admissão | Especificações |
|--|------------------------|
| Aberturas | 24 BTDC |
| Fechamentos | 58 ABDC |
| Duração | 262° |
| Máx. Levantamento da válvula | 16,713 mm (0,658 pol.) |
| Levantamento da válvula (@ PMS [Ponto Morto Superior]) | 5,283 mm (0,208 pol.) |
| Escape | Especificações |
| Aberturas | 69 BBDC |
| Fechamentos | 17 ATDC |
| Duração | 266° |
| Máx. Levantamento da válvula | 16,713 mm (0,658 pol.) |
| Levantamento da válvula (@ PMS [Ponto Morto Superior]) | 4,521 mm (0,178 pol.) |
| Sincronização do excêntrico a 1,346 mm (0,053 pol.) do tucho em graus do virabrequim | |

LIMITES DE DESGASTE DE SERVIÇO

Use os limites de desgaste como guia para a substituição de peças.

NOTA

Consulte as especificações da Twin-Cam 96 no Manual de serviço para qualquer especificação não mostrada nas tabelas a seguir

Tabela 8. Cilindros

| ITEM | SUBSTITUA SE O DESGASTE ULTRAPASSAR | |
|--|-------------------------------------|-------|
| | mm | pol. |
| Conicidade | 0,051 | 0,002 |
| Excentricidade | 0,051 | 0,002 |
| Distorção das superfícies da gaxeta ou do anel de vedação "o-ring": Parte superior | 0,152 | 0,006 |
| Distorção das superfícies da gaxeta ou do anel de vedação "o-ring": Base | 0,102 | 0,004 |

Tabela 9. Diâmetro do cilindro

| ITEM | SUBSTITUA SE O DESGASTE ULTRAPASSAR | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|-------|
| | mm | pol. |
| Padrão | 103,17 | 4,062 |
| 0,025 mm (0,010 pol.) sobremedida | 103,43 | 4,072 |

Tabela 10. Pistões

| Limite de desgaste do encaixe pistão-cilindro (com folga) | mm | pol. |
|---|-------|--------------|
| Ajuste no cilindro (com folga) | 0,155 | 0,0061 |
| Ajuste do pino do pistão (com folga) | 0,028 | 0,0011 |
| Lacuna das extremidades do anel superior | | 0,762 0,030 |
| Lacuna das extremidades do segundo anel | | 0,863 0,034 |
| Lacuna da galeria do anel raspador de óleo | | 0,965 0,038 |
| Folga longitudinal do anel superior | | 0,076 0,0030 |
| Folga longitudinal do segundo anel | | 0,076 0,0030 |
| Folga longitudinal do anel raspador de óleo | | 0,200 0,0079 |

CILINDROS SE120R

1. Levante a motocicleta.

NOTA

Desative o sistema de segurança.

2. Remova o assento de acordo com as instruções do Manual de serviço.

▲ ATENÇÃO

Ao fazer manutenção no sistema de combustível, não fume e não permita a presença de faíscas ou chama exposta nas proximidades. A gasolina é extremamente inflamável e altamente explosiva, o que poderá resultar em morte ou lesões graves. (00330a)

3. Remova o fusível principal. Consulte o Manual de serviço de sua motocicleta.
4. Remova o tanque de combustível de acordo com as instruções do Manual de serviço.

Remoção dos componentes do motor

1. Consulte o Manual de serviço para remover o conjunto de filtro de ar existente.
2. Remova o sistema de escapamento existente seguindo os procedimentos do Manual de serviço.
3. Desmontar a extremidade superior do motor. Consulte as seções sobre motor apropriadas no Manual de serviço.

Instale os componentes da extremidade superior do motor

NOTA

Figura 1. A gaxeta da base do cilindro de 103,12 mm (4,060 pol.) (1) e a gaxeta do cabeçote do cilindro (2) eliminam a necessidade de anéis de vedação "o-ring". Não use anéis

de vedação "o-ring" em pinos de encaixe do cilindro ou em bicos do cilindro.

Ao instalar a nova gaxeta da base (1), instale-a com o lado com o ressalto para baixo e o lado côncavo para cima.

1. Consulte o Manual de serviço apropriado e monte o motor com as seguintes modificações:
 - a. Monte a extremidade superior do motor usando as gaxetas da base e as juntas do cabeçote fornecidas no kit. Consulte a seção de motor apropriada no Manual de serviço.

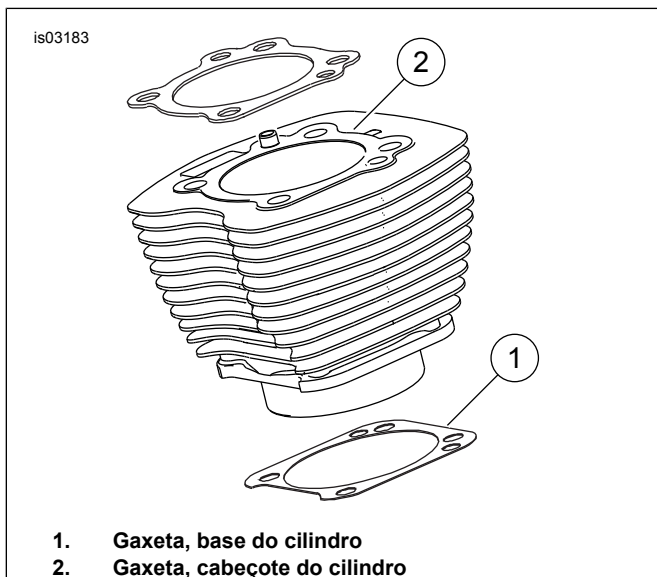


Figura 1. Gaxetas dos cilindros

Montagem final

1. Instale o tanque de combustível de acordo com as instruções do Manual de serviço.
2. Consulte o Manual de serviço para instalar o fusível principal.

▲ ATENÇÃO

Depois de instalar o assento, puxe-o para cima para certificar-se de que esteja travado na posição certa. Ao dirigir, um assento solto pode se deslocar, causando perda de controle, o que poderá resultar em morte ou lesões graves. (00070b)

3. Instale o assento de acordo com as instruções do Manual de serviço.

PISTÕES SE120R

1. Consulte a seção MOTOR apropriada do Manual de serviço.

INSTALAÇÃO

▲ ATENÇÃO

Para impedir a partida acidental do veículo, o que poderá resultar em morte ou lesões graves, desconecte os cabos da bateria (primeiro o negativo (-)) antes de continuar. (00307a)

▲ ATENÇÃO

Desconecte o cabo negativo (-) da bateria primeiro. Se o cabo positivo (+) da bateria entrar em contato com o terra, com o cabo negativo (-) conectado, as faíscas resultantes podem causar uma explosão da bateria, o que poderá resultar em morte ou lesões graves. (00049a)

1. Consulte o Manual de serviço para remover o assento. Consulte o Manual de serviço para desconectar os cabos da bateria, o cabo negativo primeiro.

▲ ATENÇÃO

Ao fazer manutenção no sistema de combustível, não fume e não permita a presença de faíscas ou chama exposta nas proximidades. A gasolina é extremamente inflamável e altamente explosiva, o que poderá resultar em morte ou lesões graves. (00330a)

2. Consulte MOTOR: PREPARAÇÃO DA MOTOCICLETA PARA SERVIÇO e REVISÃO GERAL DA EXTREMIDADE SUPERIOR, DESMONTAGEM das seções do Manual de serviço para obter os procedimentos de remoção do cabeçote do cilindro, do cilindro e do pistão.
3. Siga os procedimentos na seção MOTOR: SERVIÇO E REPARO DO SUBCONJUNTO, EXTREMIDADE SUPERIOR/CILINDRO/BIELA SUPERIOR do Manual de serviço para a inspeção das peças.
4. Veja MOTOR: na seção SERVIÇO E REPAROS NO SUBCONJUNTO, CILINDRO do Manual de serviço para obter as instruções de retífica e brunimento.

NOTA

Instale o anel superior (barril) e o segundo anel (cônico Napier) com a marca "N" voltada para cima. Os trilhos dos anéis de óleo podem ser instalados com qualquer lado para cima.

As gaxetas da base do cilindro de 103,12 mm (4,060 pol.) e as gaxetas do cabeçote do cilindro incluídas no kit eliminam a necessidade de anéis de vedação "o-ring" (11273). Não use anéis de vedação "o-ring" em pinos de encaixe do cilindro ou em bicos do cilindro.

Ao instalar a nova gaxeta da base, instale-a com o lado com o ressalto para baixo e o lado côncavo para cima.

NOTA

A verificação do ajuste do pistão para o cilindro neste local de acordo com a Tabela 6 é para referência.

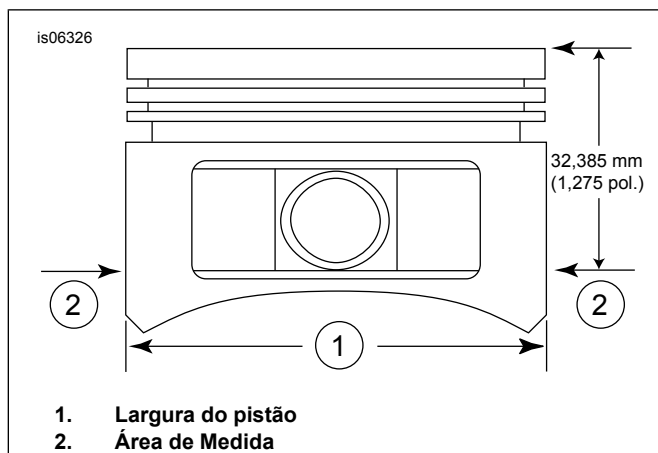


Figura 2. Medidas do pistão

5. Veja Figura 2. Meça a largura do pistão (1), 90 graus horizontalmente dos dois lados do furo do pino do pistão e 32,385 mm (1,275 pol.) para baixo a partir da superfície da plataforma (parte superior) do pistão (2). Veja a Tabela 6 para o ajuste do pistão para o cilindro neste local.
6. Os pistões neste kit são específicos para a dianteira e traseira. Instale o pistão marcado como "FRONT" (dianteiro) no cilindro dianteiro com a seta virada para a **dianteira** do motor. Instale o pistão marcado como "REAR" (traseiro) no cilindro traseiro com a seta virada para a **dianteira** do motor.
7. Consulte MOTOR: REVISÃO GERAL DA EXTREMIDADE SUPERIOR, MONTAGEM na seção do Manual de serviço para obter os procedimentos de instalação do pistão, do cilindro e do cabeçote do cilindro.

Instalação do anel de retenção do pino do pistão

NOTA

A abertura do anel de retenção deve estar na posição 12:00 ou 6:00 quando instalado.

1. Veja Figura 3. Introduza a extremidade aberta do anel de retenção (1) no entalhe (2) da ranhura (3) ao redor do ressalto do pino do pistão para que a lacuna fique na posição 12:00 ou 6:00 quando instalado.

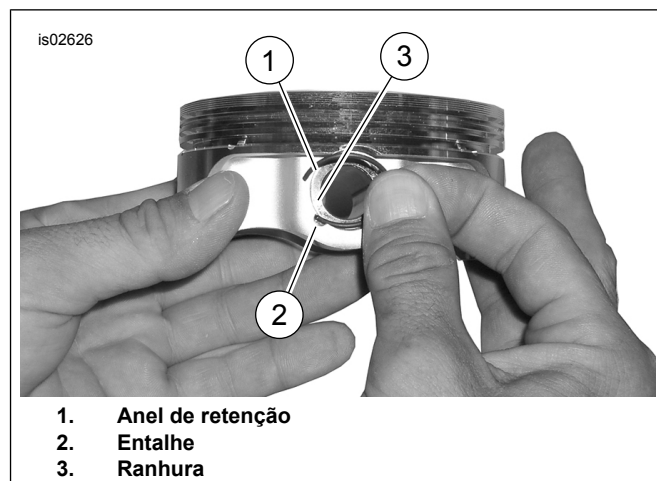


Figura 3. Anel de retenção e pistão

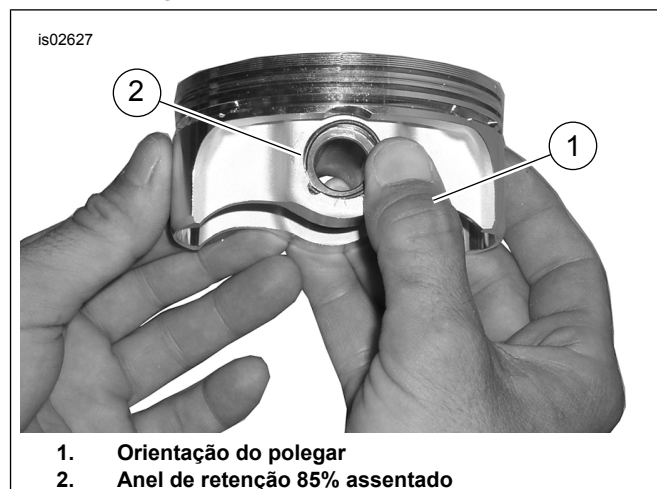


Figura 4. Instalação do anel de retenção

2. Veja Figura 4. Posicione seu polegar (1) como mostrado e pressione com firmeza até que aproximadamente 85% do anel de retenção (2) fique assentado na ranhura.
3. Não arranhe ou danifique o pistão, use uma chave de fenda com lâmina pequena para calçar o anel de retenção no restante da ranhura. Repita o procedimento para os anéis de retenção restantes.

NOTA

Certifique-se de que o anel de retenção do pistão fique totalmente assentado, caso contrário OCORRERÁ DANOS NO MOTOR.

4. Consulte MOTOR: na seção MONTAGEM DA MOTOCICLETA APÓS REMOÇÃO PARA SERVIÇO do Manual de serviço para obter os procedimentos de remontagem final.

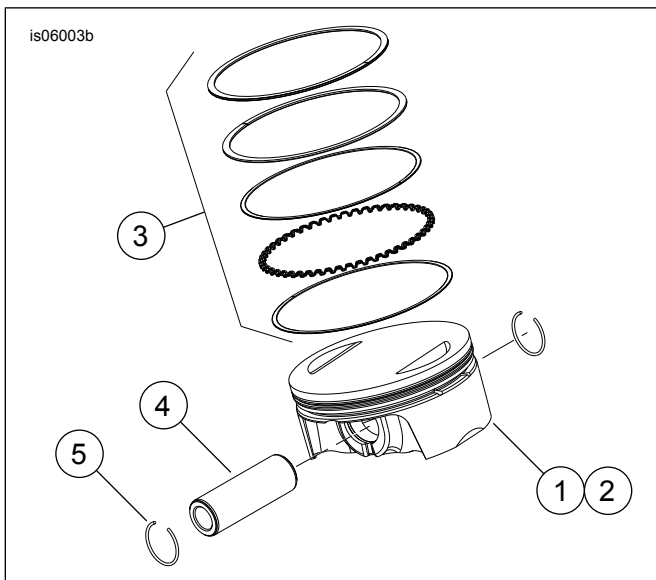


Figura 5. Montagem do pistão

Tabela 11. Montagem do pistão

| Item | Descrição (quantidade) |
|------|---|
| 1 | Pistão (dianteiro, padrão) |
| 2 | Pistão (traseiro, padrão) |
| 3 | • Conjunto de anéis, padrão (2) |
| 4 | • Pino do pistão (2) |
| 5 | • Anel de retenção (4) |
| 1 | Pistão (dianteiro, +0,25 mm [+0,010 pol.]) |
| 2 | Pistão (traseiro, +0,25 mm [+0,010 pol.]) |
| 3 | • Conjunto de anéis, +0,25 mm (+0,010 pol.) (2) |
| 4 | • Pino do pistão (2) |
| 5 | • Anel de retenção (4) |

SUBSTITUIÇÃO/REALIZAÇÃO DE SERVIÇOS NA VARETA DE COMPRESSÃO

1. Consulte a seção MOTOR apropriada do Manual de serviço.

NOTA

Consulte os procedimentos do Manual de serviço para a instalação e remoção das varetas de compressão. As varetas de compressão são marcadas com admissão e escape.

As varetas de compressão são direcionais. Certifique-se de que as extremidades maiores das varetas de compressão estejam instaladas nos soquetes do tucho.

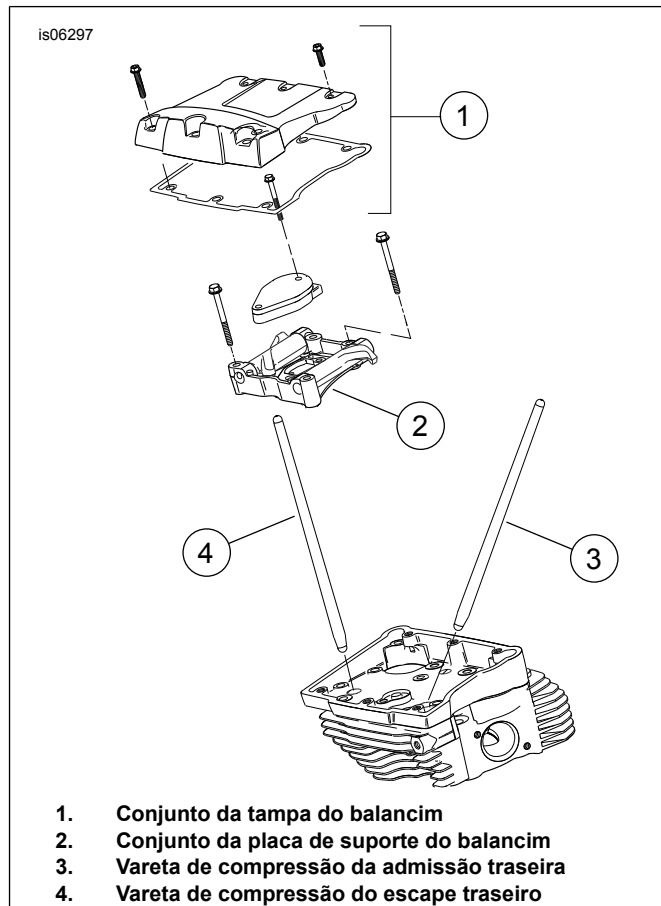


Figura 6. Varetas de compressão

1. Conjunto da tampa do balancim
2. Conjunto da placa de suporte do balancim
3. Vareta de compressão da admissão traseira
4. Vareta de compressão do escape traseiro

PEÇAS DE REPOSIÇÃO

is07076

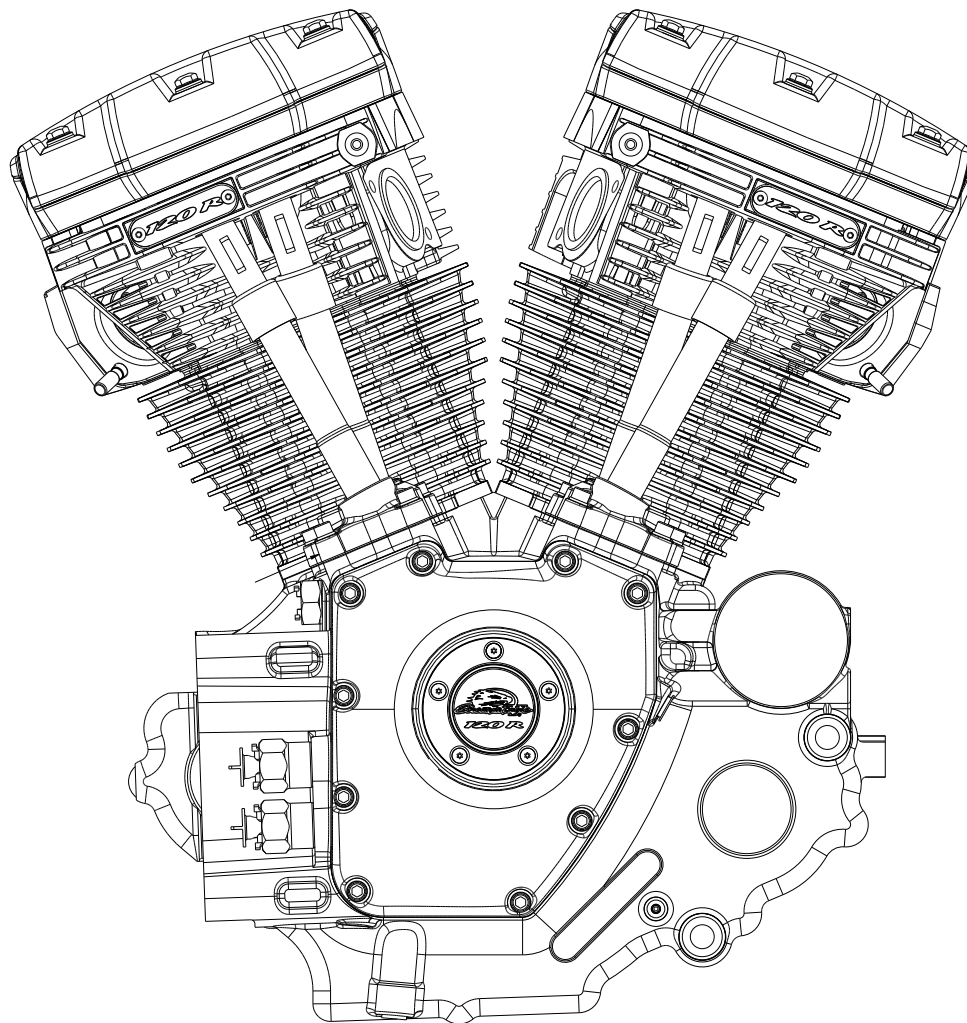


Figura 7. Peças de reposição: Montagem do motor, completa SE 120R

Tabela 12. Motor para competição Screamin' Eagle SE120R

| Item | Descrição (quantidade) | Peça N.º |
|------|-----------------------------|----------|
| 1 | Montagem do motor, completa | 19206-14 |

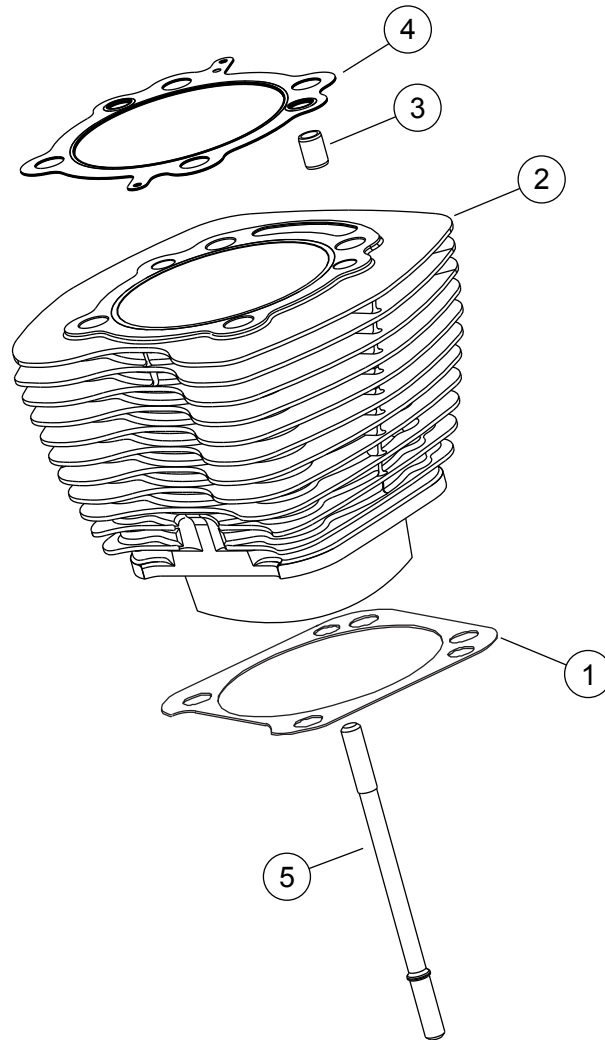


Figura 8. Peças de reposição: Motor para competição Screamin' Eagle SE120R

Tabela 13. Peças de reposição: Motor para competição Screamin' Eagle SE120R

| Item | Descrição (quantidade) | Peça N.º |
|------|---|-----------|
| 1 | Gaxeta da base, cilindro (2) | 16736-04A |
| 2 | Kit do cilindro SE, 103,12 mm (4,060 pol.), (preto) (inclui itens 1, 3, 4, 1105 e 1086A) | 16550-04C |
| 3 | Pino da cavilha, anel (4) | 16595-99A |
| 4 | Gaxeta, cabeçote do cilindro (2) | 16104-04 |
| 5 | Prisioneiro, cilindro (8) | 16834-99A |
| 6 | Kit de gaxetas, revisão geral do motor (não inclui gaxeta do cabeçote do cilindro, gaxeta básica ou as vedações das hastes das válvulas) (não mostrado) | 17053-99C |
| 7 | Kit de gaxetas, extremidade superior, (não inclui gaxeta do cabeçote do cilindro, gaxeta básica ou as vedações das hastes das válvulas) (não mostrado) | 17052-99C |

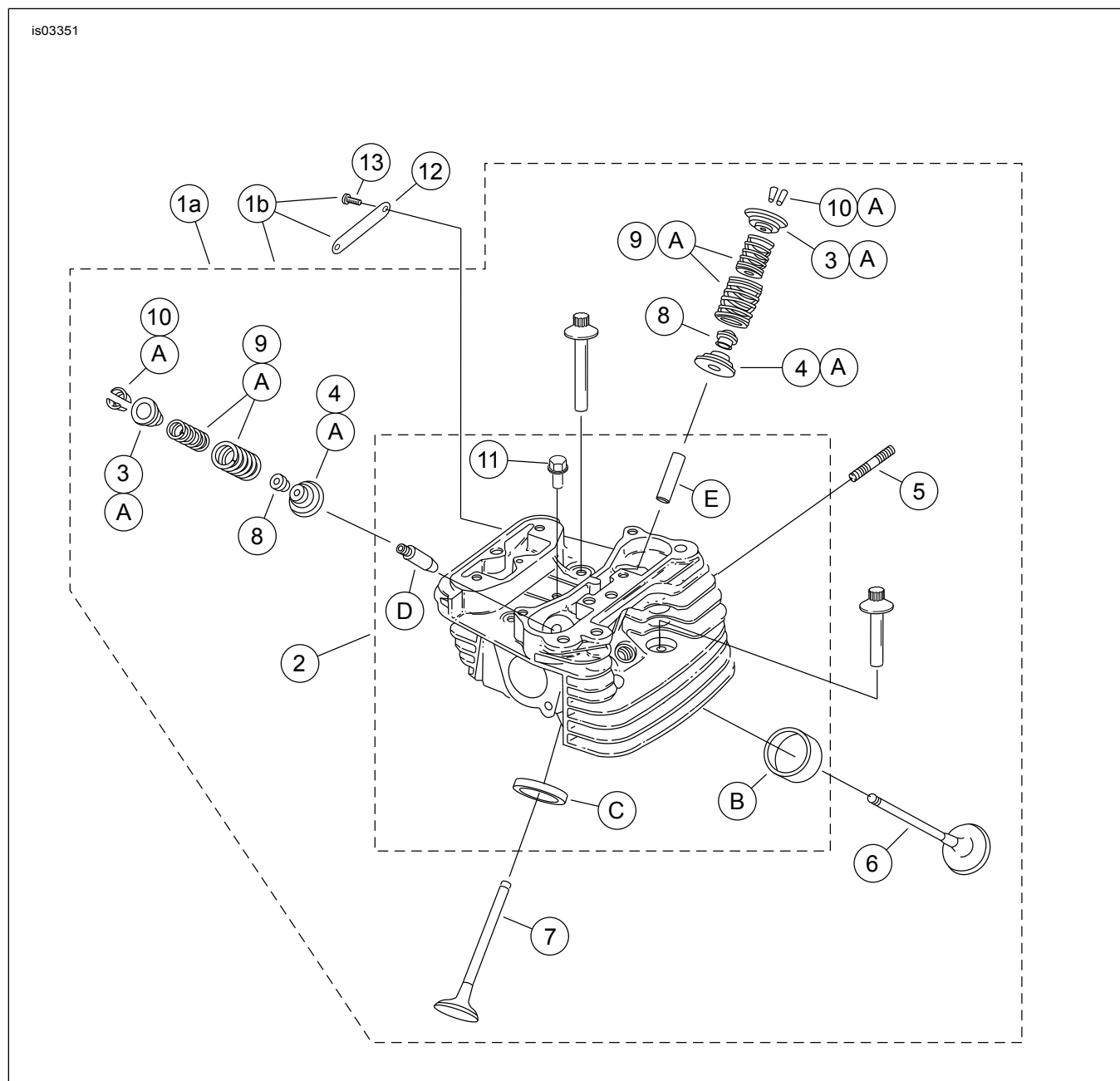


Figura 9. Peças de reposição: Motor para competição Screamin' Eagle SE120R

Tabela 14. Peças de reposição: Motor para competição Screamin' Eagle SE120R

| Item | Descrição (quantidade) | Peça N.º |
|------|--|-----------------------------|
| 1a | Conjunto de cabeçote do cilindro, traseiro (inclui os itens de 2 a 11) | 16921-08 |
| 1b | Conjunto do cabeçote do cilindro, frente com emblema usinado com CNC (inclui itens 2 a 13) | 16917-08 |
| 2 | • Cabeçote do cilindro (usinado, com itens B, C, D e E instalados) | Não é vendido separadamente |
| 3 | • Anel, mola da válvula, superior (4) | Veja os kits de reposição |
| 4 | • Anel, mola da válvula, inferior (4) | Veja os kits de reposição |
| 5 | • Prisioneiro, orifício de escape (4) | 16715-83 |
| 6 | • Válvula da admissão (2) | 18190-08 |
| 7 | • Válvula do escape (2) | 18183-03 |
| 8 | • Vedação, válvula (4) | 18046-98 |

Tabela 14. Peças de reposição: Motor para competição Screamin' Eagle SE120R

| Item | Descrição (quantidade) | Peça N.º |
|---|---|---------------------------|
| 9 | • Unidade da mola da válvula (4) | Veja os kits de reposição |
| 10 | • Retentor, anel da válvula (8). Também incluído com o kit 18281-02A. | 18240-98 |
| 11 | • Tampão de liberação automática de compressão (2) | 16648-08 |
| 12 | • Emblema, "120R" (somente para o cabeçote do cilindro dianteiro) | 17136-10 |
| 13 | • Parafuso, cabeça abaulada, TORX (2) (somente para cabeçote do cilindro dianteiro) | 94634-99 |
| 14 | Parafuso, rosca interna, 3-3/16 pol. (4) | 16478-85A |
| 15 | Parafuso, rosca interna 1-7/8 pol. (4) | 16480-92A |
| 16 | Velas de ignição (não mostradas) (2) | 32186-10 |
| Kits de reposição: | | |
| A | Kit da mola da válvula, Screamin' Eagle | 18281-02A |
| As peças Screamin' Eagle a seguir são disponíveis separadamente: | | |
| B | Sede da válvula, admissão | 18191-08 |
| C | Sede da válvula, escape | 18048-98A |
| D | Guia da válvula, admissão (para serviço) | |
| | • (+0,08 mm [+ 0,003 pol.]) | 18158-05 |
| | • (+0,05 mm [+ 0,002 pol.]) | 18156-05 |
| | • (+0,025 mm [+ 0,001 pol.]) | 18154-05 |
| E | Guia da válvula, escape (para serviço) | |
| | • (+0,08 mm [+ 0,003 pol.]) | 18157-05 |
| | • (+0,05 mm [+ 0,002 pol.]) | 18155-05 |
| | • (+0,025 mm [+ 0,001 pol.]) | 18153-05 |

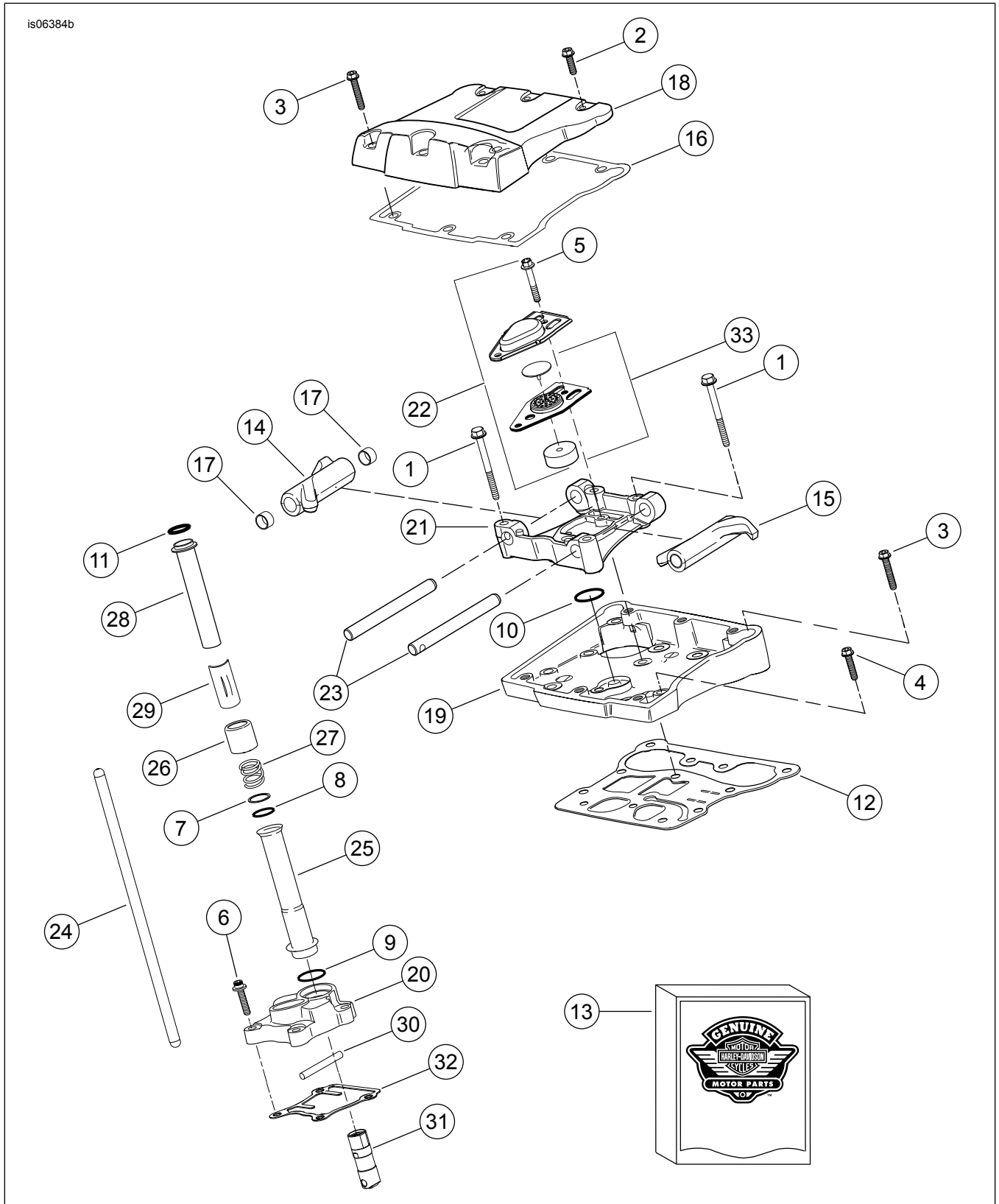


Figura 10. Peças de reposição: Motor para competição Screamin' Eagle SE120R

Tabela 15. Peças de reposição: Motor para competição Screamin' Eagle SE120R

| Item | Descrição (quantidade) | Peça N.º |
|------|--|----------|
| 1 | Parafuso 5/16-18 x 2-1/2 hexagonal flangeado (grade 8) (8) | 1039 |
| 2 | Parafuso 5/16-18 x 1,0 hexagonal, com trava-rosca (6) | 3692A |

Tabela 15. Peças de reposição: Motor para competição Screamin' Eagle SE120R

| Item | Descrição (quantidade) | Peça N.º |
|------|---|-----------|
| 3 | Parafuso 5/16-18 x 1-3/4 hexagonal, com trava-rosca (10) | 3693A |
| 4 | Parafuso 5/16-18 x 1-1/4 hexagonal flangeado, com trava-rosca (8) | 3736B |
| 5 | Parafuso 1/4-20 hexagonal flangeado X 1-11/16, com trava-rosca, (grade 8) (4) | 4400 |
| 6 | Parafuso Allen 1/4-20 x 1, com trava-rosca (8) | 4741A |
| 7 | Arruela, 11/16 x 29/32 x 1/32 (4) | 6762B |
| 8 | Anel de vedação "o-ring", tampa da vareta de compressão (4) | 11132A |
| 9 | Anel de vedação "o-ring", tampa da vareta de compressão (4) | 11145A |
| 10 | Anel de vedação "o-ring" (2) | 11270 |
| 11 | Anel de vedação "o ring" (4) | 11293 |
| 12 | Gaxeta, caixa do balancim (2) | 16719-99B |
| 13 | Kit de gaxeta, manutenção do excêntrico | 17045-99D |
| 14 | Braço do balancim, admissão dianteira, escape traseiro, com buchas (2) | 17360-83A |
| 15 | Braço do balancim, admissão traseira, escape dianteiro, com buchas (2) | 17375-83A |
| 16 | Gaxeta, tampa do balancim (2) | 17386-99A |
| 17 | Bucha, braço do balancim (8) | 17428-57 |
| 18 | Tampa do balancim, (cromada) (2) | 17572-99 |
| 19 | Caixa do balancim, (cromada) (2) | 17578-10 |
| 20 | Tampa do tucho de válvula, dianteira (cromada) | 17964-99 |
| | Tampa do tucho de válvula, traseira (cromada) | 17966-99 |
| 21 | Suporte, balancim (2) | 17594-99 |
| 22 | Kit do conjunto do respiro, (2) | 17025-03A |
| 23 | Eixo, balancim (4) | 17611-83 |
| 24 | Kit de vareta de compressão com ajuste perfeito (+0,8 mm [+0,030 pol.]) | 18401-03 |
| 25 | Tampa, vareta de compressão, inferior (4) | 17939-99 |
| 26 | Capa, tampa da mola (4) | 17945-36B |
| 27 | Mola, tampa da vareta de compressão (4) | 17947-36 |
| 28 | Tampa, vareta de compressão superior (4) | 17948-99 |
| 29 | Retentor, capa da mola (4) | 17968-99 |
| 30 | Pino, antirrotação (2) | 18535-99 |
| 31 | Kit do tucho hidráulico (inclui 4 tuchos) | 18572-13 |
| 32 | Gaxeta, tampa do tucho de válvula (2) | 18635-99B |
| 33 | Conjunto do defletor, respiro (2) | 26500002 |

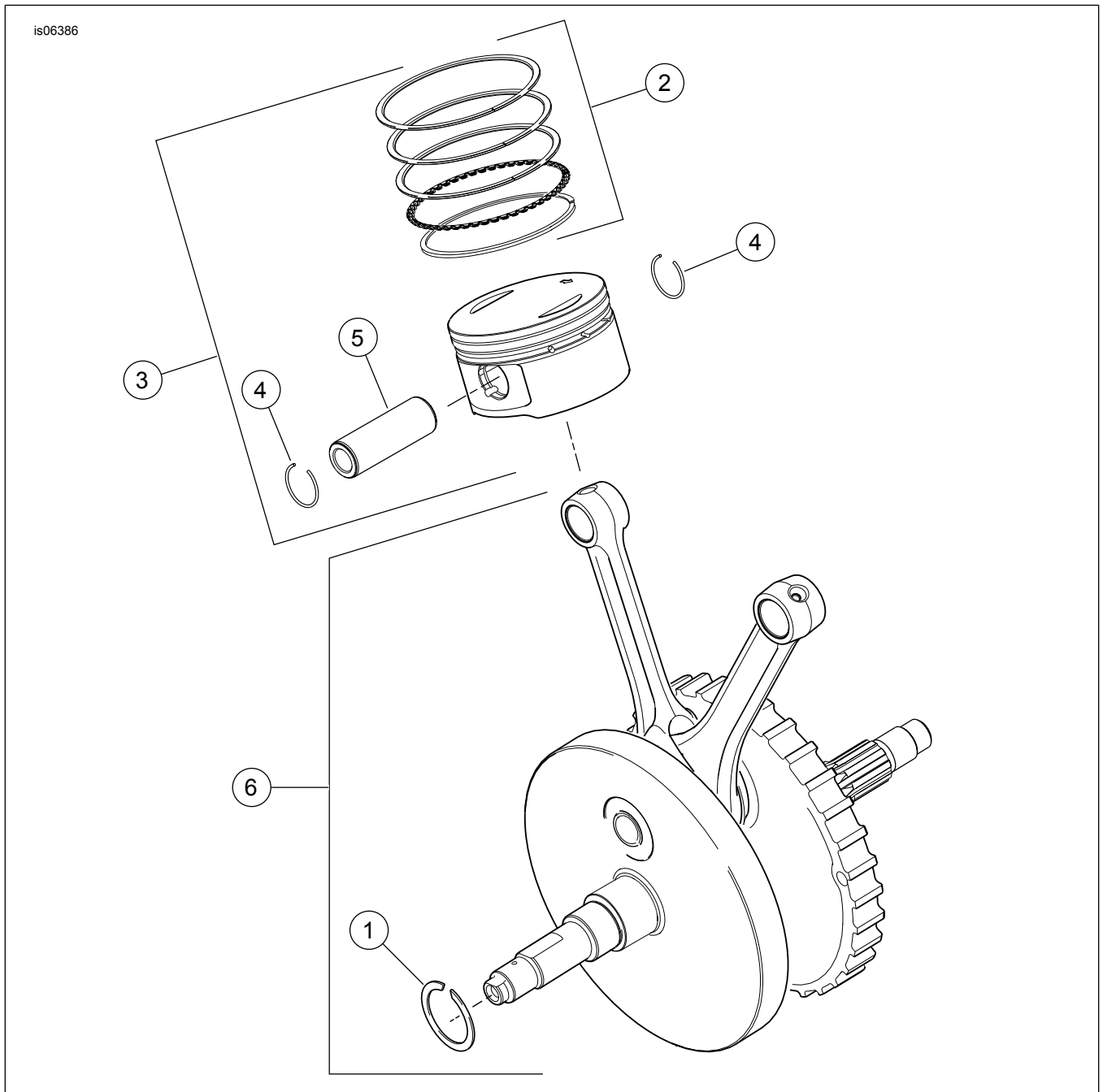


Figura 11. Peças de reposição: Motor para competição Screamin' Eagle SE120R

Tabela 16. Peças de reposição: Motor para competição Screamin' Eagle SE120R

| Item | Descrição (quantidade) | Peça N.º |
|------|--|----------|
| 1 | Anel de retenção | 11177A |
| 2 | Conjunto de anéis do pistão, padrão (2) | 22526-10 |
| | Conjunto de anéis do pistão, 0,25 mm (0,010 pol.) acima do tamanho (2) | 22529-10 |
| 3 | Kit de pistão, dianteiro e traseiro, com kits de anel, pino do pistão e anéis de aperto, padrão | 22574-10 |
| | Kit de pistão, dianteiro e traseiro, com kits de anel, pino do pistão e anéis de aperto, 0,25 mm (0,010 pol.) acima do tamanho | 22576-10 |
| 4 | Anel de aperto, pino do pistão (4) | 22097-99 |
| 5 | Pino do pistão (2) | 22310-10 |
| 6 | Kit do conjunto do volante | 24100013 |

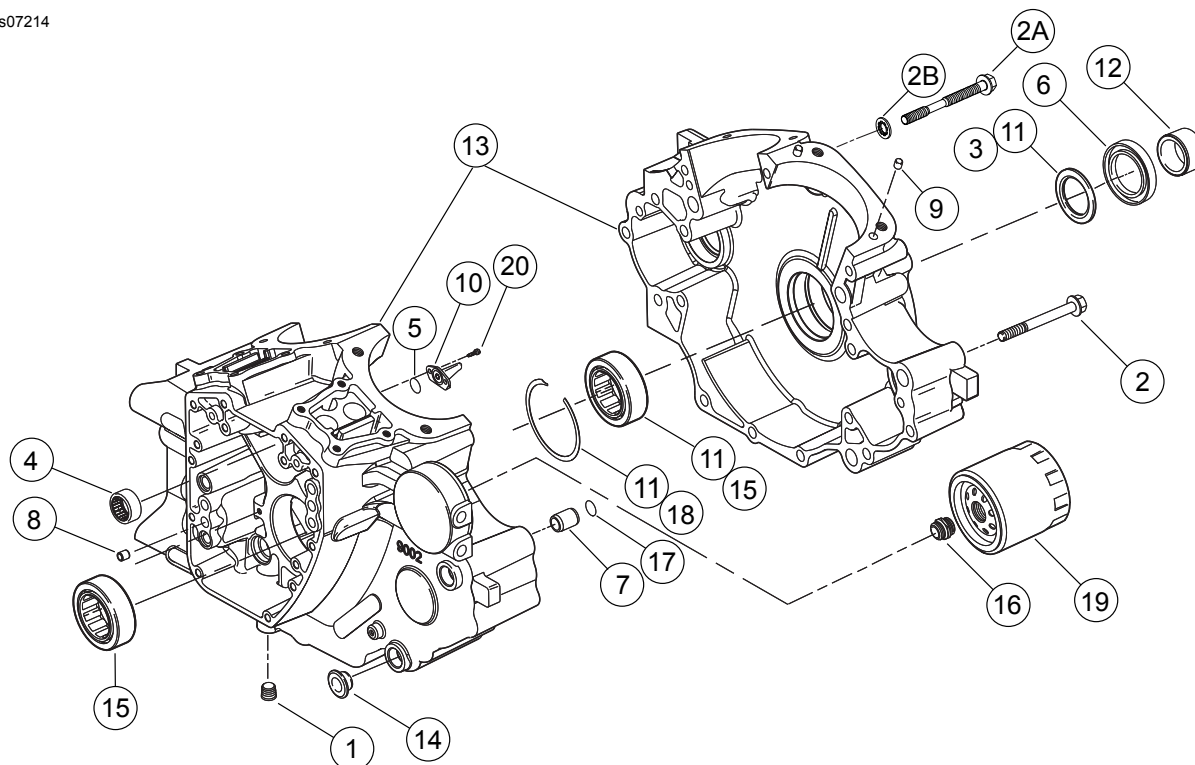


Figura 12. Peças de reposição: Motor para competição Screamin' Eagle SE120R

Tabela 17. Peças de reposição: Motor para competição Screamin' Eagle SE120R

| Item | Descrição (quantidade) | Peça N.º |
|------|---|-----------|
| 1 | Tampão (3) | 765 |
| 2 | Parafuso, 5/16-18 x 3,0 pol., hexagonal flangeado, (11) | 895 |
| 2a | Parafuso, superior central da carcaça | 1105 |
| 2b | Arruela, vedação | 1086A |
| 3 | Arruela 1-1/4 x 1-53/64 x 1/8 (2) | 8972 |
| 4 | Rolamento de agulhas, lado esquerdo dos comandos de válvulas (2) | 9298 |
| 5 | Anel de vedação "o-ring" (2) | 10930 |
| 6 | Retentor de óleo | 12068 |
| 7 | Pino da cavilha (2) | 16574-99A |
| 8 | Pino da cavilha (2) | 16589-99A |
| 9 | Pino da cavilha (4) | 16595-99A |
| 10 | Injetor de refrigeração do pistão, com 10930 (2) | 22315-06A |
| 11 | Kit do rolamento, lado esquerdo com 8972, 24605-07, 35114-02, e pista interna | 24004-03B |
| 12 | Espaçador, eixo da roda dentada | 24009-06 |
| 13 | Carcaça, (preta) com rolamentos, injetores de refrigeração e parafusos, incluindo o parafuso 21 | 24400001 |
| 14 | Espaçador (4) | 24603-00 |
| 15 | Rolamento, principal (2) | 24605-07 |
| 16 | Adaptador, filtro de óleo | 26352-95A |
| 17 | Anel de retenção | 35114-02 |
| 18 | Filtro de óleo (cromado) | 63798-99A |
| 19 | Parafuso, TORX®, 8-32 x 3/8 pol. (4) | 68042-99 |
| 20 | Parafuso, TORX® cabeça abaulada, retenção do rolamento, 1/4-20 x 7/16 pol. (2) | 703B |

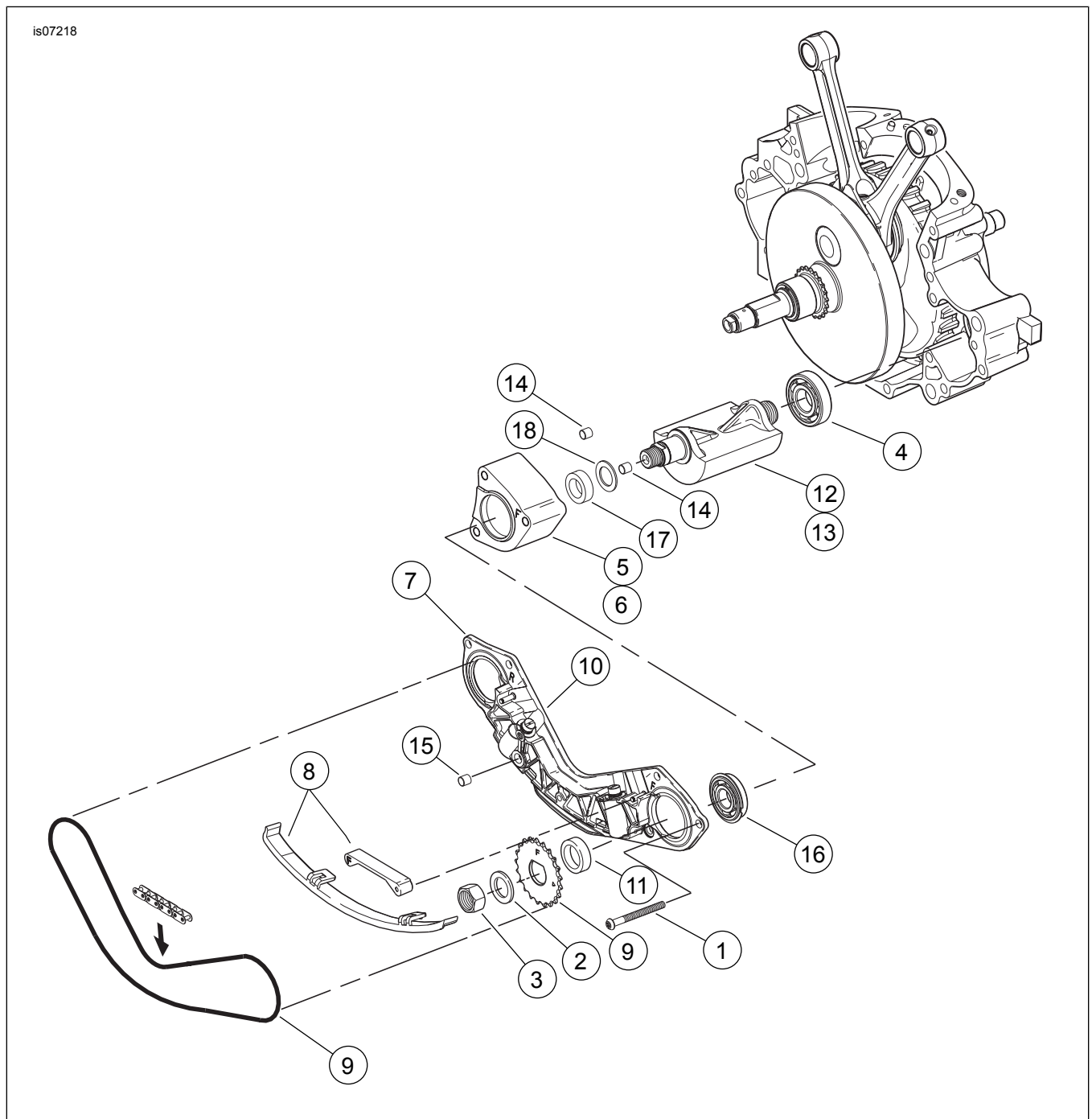


Figura 13. Peças de reposição: Motor para competição Screamin' Eagle SE120R

Tabela 18. Tabela de peças de reposição

| Item | Descrição (quantidade) | Peça N.º |
|------|--|----------|
| 1 | Parafuso (2) | 703B |
| 2 | Parafuso (6) | 956 |
| 3 | Parafuso, parafuso do balanceador de câmbio (2) | 3110 |
| 4 | Arruela, parafuso do balanceador de câmbio (2) | 6456 |
| 5 | Rolamento, carcaça (2) | 8959 |
| 6 | Rolamento, (2) | 8992A |
| 7 | Conjunto de suporte, guia de corrente; inclui pistões tensionadores | 14728-07 |
| 8 | Kit de comando guia, com 14769-00, rodas dentadas dianteiras e traseiras | 14761-00 |
| 9 | Kit guia, tensionador da corrente, inclui guias inferior, dianteira e traseira | 14762-00 |
| 10 | Kit de montagem do pistão, tensionador da corrente (2) | 14764-00 |
| 11 | Corrente, comando balanceador | 14769-00 |

Tabela 18. Tabela de peças de reposição

| Item | Descrição (quantidade) | Peça N.º |
|------|---|-----------|
| 12 | Espaçador, 0,039 de espessura | 14784-07 |
| 13 | Kit de eixo balanceador, com 8959, 8992A e eixo balanceador (2) | 14789-07 |
| 14 | Bucha, cavilha (2) | 16583-00A |
| 15 | Anel de retenção, rolamento balanceador de câmbio (2) | 35240-07 |
| 16 | Vedação, óleo de interconexão | 45359-00 |

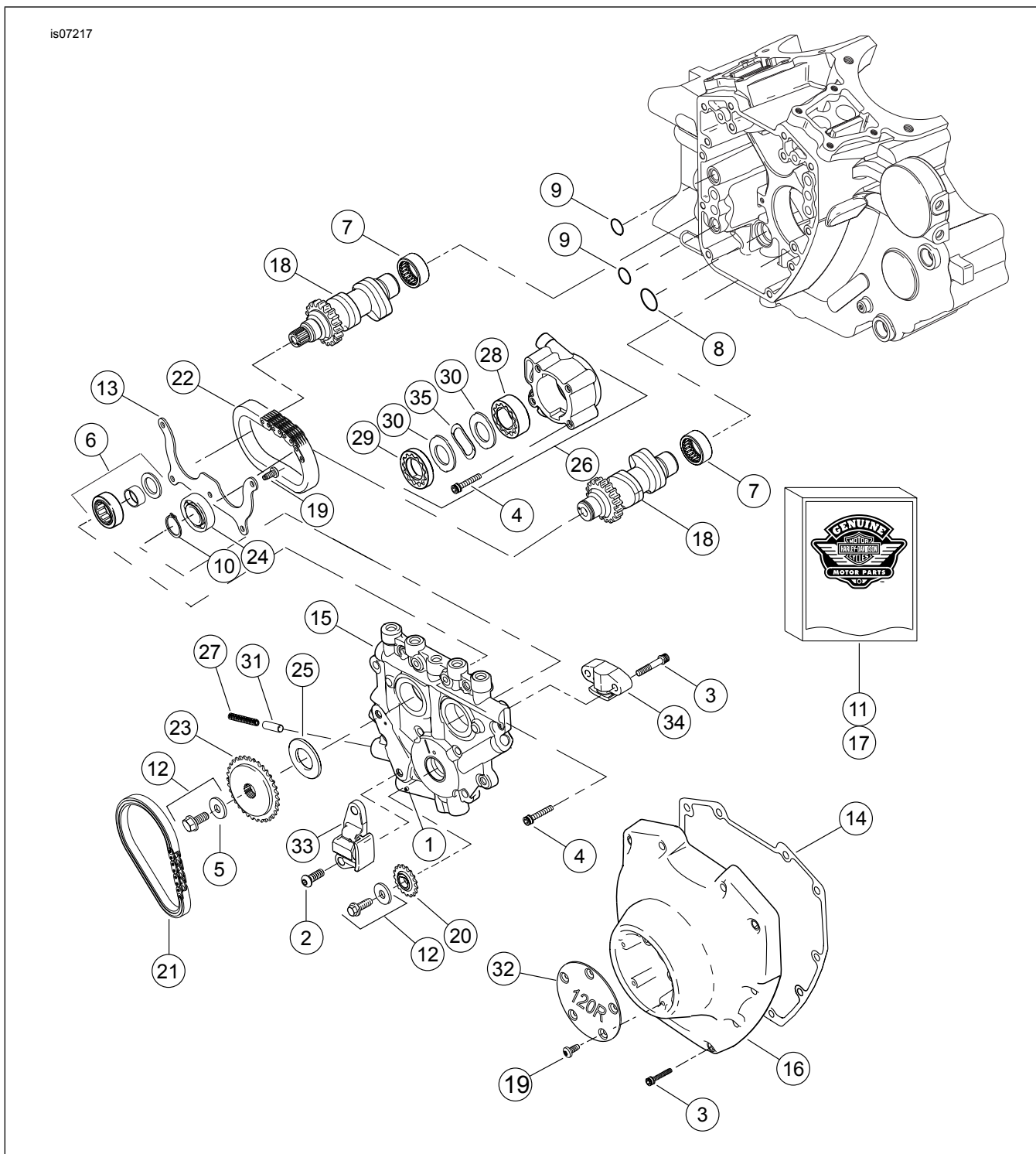


Figura 14. Peças de reposição: Motor para competição Screamin' Eagle SE120R

Tabela 19. Peças de reposição: Motor para competição Screamin' Eagle SE120R

| Item | Descrição (quantidade) | Peça N.º |
|------|--|--|
| 1 | Pino cilíndrico | 601 |
| 2 | Parafuso, tensionador da corrente primária do excêntrico (2) | 942 |
| 3 | Parafuso, tampa do excêntrico, 1/4-20 x 1-1/4, recartilhado com trava-rosca (grade 8), (10) Parafuso, tensionador secundário do excêntrico, 1/4-20 x 1-1/4, recartilhado com trava-rosca (grade 8), (2) | 4740A 4740A |
| 4 | Parafuso Allen, 1/4-20 x 1 pol., com trava-rosca (8) | 4741A |
| 5 | Arruela, 3/8 x 1-1/8 x 7/32 | 6294 |
| 6 | Conjunto do rolamento c/rolamento, pista interna, arruela e anel de vedação "o-ring" | 8983 |
| 7 | Kit de rolamento de agulhas, comandos de válvulas (2) (o kit inclui 2) | 24017-10 |
| 8 | Anel de vedação "o-ring" | 11293 |
| 9 | Anel de vedação "o-ring" (2) | 11301 |
| 10 | Anel de retenção | 11494 |
| 11 | Kit de gaxeta, manutenção do excêntrico | 17045-99D |
| 12 | Kit de retentor de roda dentada do comando do excêntrico com 6294; parafusos e arruela | 25566-06 |
| 13 | Placa, fixação do rolamento | 1200018 |
| 14 | Gaxeta, tampa do excêntrico | 25244-99A |
| 15 | Placa de suporte do excêntrico, com válvula de derivação (bypass) | 25400018 |
| 16 | Tampa do excêntrico, (cromada) | 25369-01B |
| 17 | Kit da corrente do comando de válvulas e parafuso, com 25566-06, 25673-06, 25675-06 e 25728-06 | 25585-06 |
| 18 | Kit dianteiro e traseiro do comando de válvulas, SE266E | 25400029 |
| 19 | Parafuso, 8-32 x 3/8 TORX® (9) | 68042-99 |
| 20 | Roda dentada, comando do excêntrico no virabrequim, 17 dentes | 25673-06 |
| 21 | Corrente do comando excêntrico primário | 25675-06 |
| 22 | Corrente, comando do excêntrico secundário | 25607-99 |
| 23 | Roda dentada, comando do excêntrico, 34 dentes | 25728-06 |
| 24 | Rolamento de esferas | 8990A |
| 25 | Espaçador, alinhamento da roda dentada do comando do excêntrico 0,287 pol. de espessura Espaçador, alinhamento da roda dentada do comando do excêntrico 0,297 pol. de espessura Espaçador, alinhamento da roda dentada do comando do excêntrico 0,307 pol. de espessura Espaçador, alinhamento da roda dentada do comando do excêntrico 0,317 pol. de espessura Espaçador, alinhamento da roda dentada do comando do excêntrico 0,327 pol. de espessura Espaçador, alinhamento da roda dentada do comando do excêntrico 0,337 pol. de espessura Espaçador, alinhamento da roda dentada do comando do excêntrico 0,347 pol. de espessura Espaçador, alinhamento da roda dentada do comando do excêntrico 0,357 pol. de espessura | 25722-00 25723-00 25721-00 25719-00 25717-00 25725-00 11889 11890 |
| 26 | Conjunto da bomba de óleo, com itens 28 a 30, 35 e carroceria | 62400001 |
| 27 | Mola, válvula de segurança | 26210-99 |
| 28 | Conjunto gerotor, aspiração | Não é vendido separadamente |
| 29 | Conjunto gerotor, pressão | Não é vendido separadamente |
| 30 | Separador, gerotor (2) | Não é vendido separadamente |
| 31 | Válvula de descarga, bomba de óleo | 26400-82B |
| 32 | Tampa, 120R | 25495-10 |
| 33 | Tensor da corrente, comando do excêntrico primário | 39968-06 |
| 34 | Tensor da corrente, comando do excêntrico secundário | 39969-06 |
| 35 | Mola, separador | 40323-00 |